

## **Nondiscrimination Statement: Discrimination is Against the Law**

The Presbyterian Homes comply with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. The Presbyterian Homes do not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

### **The Presbyterian Homes:**

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact the Director of Resident Services or Social Worker.

If you believe that The Presbyterian Homes has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

The Vice President of Human Resources

2109 Sandy Ridge Road Colfax, NC 27235

Phone-336-886-6553

Fax-336-886-4102

You can file grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Director of Resident Services or Social Worker is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**Nondiscrimination statement:**

The Presbyterian Homes comply with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

The Presbyterian Homes cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

The Presbyterian Homes 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

The Presbyterian Homes tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật, hoặc giới tính.

The Presbyterian Homes은(는) 관련 연방 공민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 이유로 차별하지 않습니다.

Sumusunod ang The Presbyterian Homes sa mga naaangkop na Pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandidiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian.

The Presbyterian Homes соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

يُلتزم The Presbyterian Homes بالالتزام بقوانين الحقوق المدنية الفيدرالية ولا يمارس التمييز على أساس العرق أو اللون أو الاصل الوطني أو السن أو الإعاقة أو الجنس. الأصل

The Presbyterian Homes respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap.

The Presbyterian Homes erfüllt geltenden bundesstaatliche Menschenrechtsgesetze und lehnt jegliche Diskriminierung aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Herkunft, Alter, Behinderung oder Geschlecht ab.

The Presbyterian Homesは適用される連邦公民権法を遵守し、人種、肌の色、出身国、年齢、障害または性別に基づく差別をいたしません。

The Presbyterian Homes लागू होने योग्य संघीय नागरिक अधिकार क़ानून का पालन करता है और जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, विकलांगता, या लिंग के आधार पर भेदभाव नहीं करता है।

The Presbyterian Homes लागू पडता समवायी नागरिक अधिकार कायदा साथे सुसंगत छे अने जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, उमर, अशक्तता अथवा दिंगना आधारे भेदभाव राखवामां आवती नथी.

The Presbyterian Homes ua raws cov kev cailij choj yuam siv ntawm Tsom Fwv Nrub Nrab Teb Chaw hais txog pej xeem cov cai (Federal civil rights laws) thiab tsis ciav-cais leejtwg vim nws hom neeg, nqaij tawv, lub tebchaws tuaj, hnuv nyoog, kev tsis taus, los yog poj niam txiv.

The Presbyterian Homes អនុវត្តតាមច្បាប់សិទ្ធិពលរដ្ឋនៃសហព័ន្ធដែលសមរម្យនិងមិនមានការរើសអើងលើមូលដ្ឋាន នៃពូជសាសន៍

ពណ៌សម្បុរ សញ្ជាតិដើម អាយុ ពិការភាព ឬភេទ។

The Presbyterian Homes

ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິພົນລະເມືອງຂອງຮັບບານກາງທີ່ບັງຄັບໃຊ້ ແລະບໍ່ຈຳແນກໂດຍອີງໃສ່ພື້ນຖານດ້ານເຊື້ອຊາດ, ສີເຜິ້ວ, ຊາດກຳເນີດ, ອາຍຸ, ຄວາມພິການ, ຫຼື ເພດ.

**Language Assistance Services:**

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-(877) 737-4999 (TTY: 711).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1- (877) 737-4999 (TTY: 711).

遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任

何人。

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1 (877) 737-4999 - (TTY-711) 。

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1 (877) 737-4999 - (TTY:711).

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1 (877) 737-4999 - (TTY:711) 번으로 전화해 주십시오.

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1- (877) 737-4999 (ATS : 711).

توافر ال لغوية المساعدة خدمات ف إن ال لغة، انكرت تحدث ك نت إذا :ملحوظة  
711: وال بكم ال صم هلت ف رقم) (877) 737-4999 -1 ب رقم ات صل ب الامجان لك

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1 (877) 737-4999 - (TTY: 711).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1- (877) 737-4999 (телетайп: 711).

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1- (877) 737-4999 (TTY: 711).

સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન

કરો 1- (877) 737-4999 (TTY: 711).

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្បួល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-

(877) 737-4999 (TTY: 711)។

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche  
Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-(877) 737-4999 TTY: 711).

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1 (877) 737-  
4999 - (TTY: 711) पर कॉल करें।

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ,  
ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 1- (877) 737-4999 (TTY: 711).

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-(877) 737-  
4999 (TTY:711) まで、お電話にてご連絡ください。